

# MEMORIAL

Journal Officiel  
 du Grand-Duché de  
 Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
 des Großherzogtums  
 Luxemburg

## RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 47

28 novembre 1997

### S o m m a i r e

Arrêté ministériel du 24 novembre 1997 modifiant l'arrêté ministériel du 18 juillet 1997 spécifiant la date des élections des représentants du personnel au conseil d'administration de l'entreprise des postes et télécommunications et portant institution de la Commission chargée du dépouillement du scrutin .....	page 906
Administration de l'Aéroport – Nominations .....	906
Administration du Cadastre et de la Topographie – Démission – Nominations.....	906
Administration des Contributions – Nominations.....	906
Administration des Douanes et Accises – Nomination .....	906
Administration de l'Emploi – Examens de fin de stage .....	906
Administration judiciaire – Nominations.....	907
Administration des Services Techniques de l'Agriculture – Nominations .....	907
Bourses d'études vacantes .....	907
Caisse Générale de l'Etat – Nomination.....	910
Consulats – Exéquatur – Prorogation de mandats – Démissions.....	910
Corps diplomatique – Nominations.....	911
Cour Constitutionnelle – Nominations .....	911
Ecole Supérieure du Travail – Conseil administratif – Nominations .....	911
Institut national pour la formation professionnelle continue (INFPC) – Nomination.....	911
Office National du Remembrement – Nomination.....	911
Relations extérieures – Nomination – Remise de lettres de créance .....	911
Santé – Concession de pharmacie – Art de guérir – Pharmaciens.....	912

**Arrêté ministériel du 24 novembre 1997 modifiant l'arrêté ministériel du 18 juillet 1997 spécifiant la date des élections des représentants du personnel au conseil d'administration de l'entreprise des postes et télécommunications et portant institution de la Commission chargée du dépouillement du scrutin.**

*La Ministre des Communications,*

Vu la loi du 10 août 1992 portant création de l'entreprise des postes et télécommunications;

Vu le règlement grand-ducal du 15 octobre 1992 concernant le mode d'élection du représentant du personnel ouvrier au conseil d'administration de l'entreprise des postes et télécommunications et l'exercice de ses fonctions;

Vu le règlement grand-ducal du 15 octobre 1992 concernant le mode d'élection des représentants du personnel tombant sous le statut de la fonction publique au conseil d'administration de l'entreprise des postes et télécommunications et l'exercice de leurs fonctions;

Arrête:

**Article unique.** – L'article 1<sup>er</sup> du règlement du 18 juillet 1997 est modifié comme suit:

«**Art. 1<sup>er</sup>.** Les élections du représentant du personnel ouvrier au conseil d'administration de l'entreprise des postes et télécommunications sont fixées au mercredi 26 novembre 1997.

Les élections des représentants du personnel tombant sous le statut de la fonction publique au conseil d'administration de l'entreprise des postes et télécommunications sont fixées au mercredi 10 décembre 1997.»

Luxembourg, le 24 novembre 1997.

*La Ministre des Communications,*  
**Mady Delvaux-Stehres**

---

**Administration de l'Aéroport. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 30 septembre 1997, Monsieur Claude Metz, inspecteur technique principal à l'Administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions d'inspecteur technique principal 1<sup>er</sup> en rang à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du même jour, Monsieur Jean Terens, inspecteur technique à l'Administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions d'inspecteur technique principal à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du même jour Monsieur Frank Klaess, chef de bureau technique à l'Administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions d'inspecteur technique à la même administration.

---

**Administration du Cadastre et de la Topographie. – Démission.** – Par arrêté grand-ducal du 3 octobre 1997, démission honorable de ses fonctions a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Lucien Braun, inspecteur technique principal premier en rang à l'administration du cadastre et de la topographie, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1998. Par arrêté grand-ducal du même jour le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur Lucien Braun préqualifié.

---

**Administration du Cadastre et de la Topographie. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 11 octobre 1997, Mademoiselle Anita Reiter et Monsieur Guy Delles, rédacteurs principaux à l'Administration du Cadastre et de la Topographie, ont été nommés chefs de bureau adjoints à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997.

---

**Administration des Contributions. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 11 octobre 1997, Monsieur Jacques Bradtke, inspecteur principal au service d'imposition de l'Administration des Contributions, a été nommé préposé du bureau d'imposition Luxembourg I de la section des personnes physiques avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1997.

Par arrêté grand-ducal du 11 octobre 1997, Madame Denise Lang, épouse Belli, contrôleur au service d'imposition de l'Administration des Contributions, a été nommée inspecteur à la même administration et affectée au bureau d'imposition Luxembourg II de la section des personnes physiques.

---

**Administration des Douanes et Accises. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 16 octobre 1997, Monsieur José Piscitelli, commis-chef à la direction des douanes et accises à Luxembourg, a été nommé vérificateur adjoint des douanes et accises à la même direction.

---

**Administration de l'Emploi – Examens de fin de stage.** – Le Ministre du Travail et de l'Emploi organisera le 22 décembre 1997 un examen de fin de stage sanctionnant la formation spéciale dans la carrière de rédacteur à l'Administration de l'Emploi.

Le Ministre du Travail et de l'Emploi organisera le 22 décembre 1997 un examen de fin de stage sanctionnant la formation spéciale dans la carrière de l'expéditionnaire à l'Administration de l'Emploi.

---

**Administration judiciaire. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 30 septembre 1997

- Mesdames *Martine Schmit*, *Brigitte Schaeffer* et Monsieur *Patrick Keller*, chefs de bureau adjoints, ont été nommés chefs de bureau avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997.
- Monsieur *Georges Bigelbach*, chef de bureau adjoint hors cadre, a été nommé chef de bureau hors cadre avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997.
- Madame *Viviane Pettkus*, chef de bureau adjoint, a été nommée chef de bureau avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1997.

**Administration des Services Techniques de l'Agriculture. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 30 septembre 1997, Monsieur *Eugène Wagner*, ingénieur-chef de division à l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture, a été nommé ingénieur première classe auprès de la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 30 septembre 1997, Monsieur *Fränk Aben*, ingénieur-stagiaire à l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture, a été nommé ingénieur auprès de la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 30 septembre 1997, Madame *Mariette Noesen-Freimann*, rédacteur principal à l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture, a été nommée chef de bureau adjoint auprès de la même administration.

**Bourses d'études vacantes.**

Les bourses ci-après spécifiées sont vacantes à partir de l'année scolaire 1997/98 à savoir

Fondation	Collateurs	Etudes à faire	Ayants droit	Nombre de bourses vacantes	Montant actuel
<i>Berens</i>	L'Evêque de Luxembourg	ISERP	<b>Une fille indigente qui se propose d'entrer dans la congrégation de la doctrine chrétienne</b>	1	3.500
<i>Binck</i>	L'Evêque de Luxembourg	Etudes à l'AT, au LGL (section moderne), au Séminaire, à l'Université	Les parents du fondateur; les <b>étudiants de Dippach et de Wahl</b>	1	3.500
<i>Bingen et Clomes</i>	Les trois plus anciens professeurs de langues anciennes à l'AT	Etudes à l'AT ou al LGL	Les descendants des trois soeurs du professeur Clomes	1	7.000
<i>Byrne Th.</i>	L'administration communale de la Ville de Luxembourg	Etudes à l'AT, au LGL ou à l'Institut Pédagogique	Les parents de la fondatrice; <b>d'autres élèves</b>	1	4.000
<i>Clement</i>	Le Président du Conseil d'administration de l'Imprimerie Coopérative luxbg; le Délégué officiel du personnel de cette société; le Directeur du LT Esch-sur-Alzette	Etudes à des écoles prof., des établ. d'ens. moyen ou univ., la préférence étant donnée aux carrières d'imprimeurs, d'artistes graphiques et de journalistes	Les membres du personnel de l'Imprimerie Coop. luxbg. ou leurs enfants; <b>d'autres jeunes personnes luxbg. se destinant aux carrières indiquées</b>	1	15.000
<i>Conter et Muller</i>	L'Evêque de Luxembourg	Etudes à l'AT, au LGL ou à un établissement d'enseignement supérieur	a) Les parents du fondateur b) <b>Les jeunes gens de Kehlen et de Garnich, de Larochette et de Berdorf</b>	1	7.000
<i>Conzémus</i>	Curé d'Erpeldange/Diekirch	Etudes en général	Descendants des parents du fondateur	1	3.000
<i>Duchscher</i>	M. Léon Duchscher, Luxembourg et le président de l'autorité de surveillance de l'Institut d'Enseignement Technique	Etudes à l'étranger par les anciens élèves de l'Inst. d'Ens. Techn.	a) Les parents, b) Les fils des ouvriers et employés des usines Duchscher c) <b>D'autres élèves de l'Institut d'Ens. Techn. ayant obtenu la note «avec distinction» à l'examen de fin d'études</b>	1	2.500
<i>Dupont A. et Frassel</i>	L'Evêque de Luxembourg et le curé de Basbellain	Etudes en général	Les parents; <b>les élèves de Basbellain et de Hachiville, élèves nécessiteux de l'EL</b>	1	5.000

Fondation	Collateurs	Etudes à faire	Ayants droit	Nombre de bourses vacantes	Montant actuel
Dupont J.	Le curé de Pfaffenthal	Etudes en général	Les parents du fondateur	1	3.500
Engelding	L'Evêque de Luxembourg, le directeur et l'aumônier de l'établissement fréquenté du postulant	Etudes gymnasiales et théologiques et, le cas échéant, études commerciales ou industrielles	Les membres de la famille Engelding-Majerus	1	3.500
Eyschen Paul	Le Ministre de l'Education Nationale d'accord avec le Président du Gouvernement	<b>Etudes économiques et sociales extraordinaires</b> ayant pour but un <b>intérêt</b> direct ou spécial de tout ou parti du <b>Grand-Duché</b> , l'avenir des classes moins . . .	. . . favorisées ainsi que les progrès de la ville de Diekirch et du canton de Wiltz	2	30.000
			<b>Les bourses sont accordées selon les critères sociaux à des étudiants</b> méritants	3	30.000
				1	150.000
Forschler	Le plus âgé des de Waha habitant le Grand-Duché	Etudes à l'Institut Pédagogique (institutrices)	Les parents de la fondatrice; à leur défaut les <b>aspirantes-institutrices</b> d'Echternach de préférences à toutes les autres	1	2.500
Haas et Weber	L'Evêque de Luxembourg et le curé de Nommern	Etudes en général à l'AT et au LGL	a) Les parents des fondateurs b) <b>Les élèves de Nommern, d'Esch-sur-Alzette et de Bettborn</b>	1	4.500
Heinen M.	Le Ministre de l'Education Nationale sur avis d'une commission composée du membre le plus âgé de la famille du fondateur, du bourgmestre et du premier échevin de la ville d'Ettelbruck	Etudes en général	Les parents du fondateur	1	2.500
Heuschling	Le Ministre de l'Education Nationale sur les propositions des directeurs et aumôniers de l'AT et du LGL et de l'administrateur des bourses d'études	Etudes à l'AT, au LGL, section moderne, ou au Séminaire de Luxembourg	a) Les parents du fondateur b) <b>D'autres élèves</b>	1	4.500
Heyart	Le Ministre de l'Education Nationale sur les propositions des directeurs de l'AT et des LC Diekirch et Echternach	Langues anciennes, avec continuation éventuelle au Séminaire	a) Les parents du fondateur b) <b>Les paroissiens de Troisvierges</b>	1	3.500
Huguenin frères	Les directeurs et aumôniers de l'AT et du LGL	Etudes à l'AT ou au LGL, section moderne	Les parents; les descendants de Jacques Friedrich et de Philippe Clemen de Luxembourg	1	2.500
Karels	Le Ministre de l'Education Nationale sur les propositions des directeurs de l'AT et des LC Diekirch et Echternach	Etudes à l'AT	<b>Elèves méritants de Wahl ou de Luxembourg</b>	1	3.000
Klein	L'Evêque de Luxembourg	Etudes à l'AT, au LGL, au Séminaire, à l'université	Les parents du fondateur	1	4.000
Lamort	Un membre du personnel enseignant du Centre de Logopédie et un représentant du département de l'enseignement professionnel	Formation professionnelle d'un apprenti ou d'un compagnon	<b>Jeune sourd-muet</b>	1	3.500
Leclerc	Le Ministre qui a dans ses attributions le LTAM	Fréquentation du cours de ferronnerie artistique ou de sculpture sur bois	<b>Les élèves qui ont terminé avec succès leur apprentissage au LTAM</b>	1	3.000

Fondation	Collateurs	Etudes à faire	Ayants droit	Nombre de bourses vacantes	Montant actuel
<i>Lenger-Gengler</i>	L'aîné de la famille de la fondatrice et l'administrateur-receveur des bourses d'études	Etudes à une école secondaire, à l'école normale, l'école agricole, à l'Institut d'enseignement technique du Grand-Duché	Les descendants des deux sexes des soeurs germaines et consanguines de la fondatrice	1	3.000
<i>Lentz Félix</i>	Le Ministre de l'Education Nationale sur propositions du directeur du LGL	Etudes en général	<b>Garçons très méritants et nécessiteux.</b> Priorité aux parents et aux élèves du LGL	2	15.000
<i>Lesch-Weiler et Simony-Broncquart</i>	Le Ministre de l'Education Nationale sur les propositions des directeurs de l'AT et des LC Diekirch et Echternach	Etudes secondaires, des langues anciennes, de théologie	Les parents; <b>des élèves méritants</b>	1	3.500
<i>Linden Agnès et Mathias</i>	L'Evêque de Luxembourg et le Ministre de l'Education Nationale	Etudes secondaires (avec latin) avec continuation au séminaire	Les parents des fondateurs, ou à leur défaut, <b>des élèves indigents et méritants</b>	1	8.000
<i>Lippmann</i>	Le collège échevinal de la ville de Luxembourg	Etudes à l'AL ou à la section moderne du LGL	<b>Les élèves de l'AT et de la section moderne du LGL</b>	1	15.000
<i>Malget et Mersch Et.</i>	L'Evêque de Luxembourg et le Curé de Boevange (Clervaux)	Etudes en général	Les parents; <b>les élèves de Boevange (CI), Bourscheid, Pintsch et Marnach</b>	1	5.000
<i>Majerus et Rauen</i>	L'Evêque de Luxembourg	Etudes des humanités et de la théologie; études aux établissements d'enseignement secondaire pour garçons; études à l'Institut Pédagogique	Les parents; <b>les élèves de Waldbillig, Mersch, Canach ou Bettembourg</b>	1	4.000
<i>Massarette</i>	Le Ministre de l'Education Nationale sur les propositions du directeur et de l'aumônier de l'AT	Etudes à l'AT	<b>Elèves indigents et méritants,</b> la préférence étant donnée aux élèves de la section gréco-latine	1	8.000
<i>Mersch A. et Trausch</i>	L'Evêque de Luxembourg	Etudes en général	Les descendants des frères et soeurs des fondateurs	1	4.000
<i>Meyers</i>	Le curé de la paroisse de Stegen	Etudes en général	Les descendants de l'un ou de l'autre sexe des frères et soeurs du fondateur	1	4.000
<i>Moes</i>	L'Evêque de Luxembourg et les neveux du fondateur	Etudes de langues anciennes, études au Séminaire ou à une Université catholique	Les parents du fondateurs; <b>les jeunes gens pauvres de Remich ou de Berbourg</b>	1	3.000
<i>Neumann Augustin</i>	Les directeurs de l'AT et du LC Diekirch et l'administrateur des bourses d'études	Etudes à l'AT ou au LC Diekirch et Echternach	Les parents du fondateur	1	3.000
<i>Noblet, Thomas et Wellenstein</i>	Le collège échevinal de Luxembourg, l'Evêque de Luxembourg	Etudes à l'AT ou au LGL (section moderne) de Luxembourg	Les parents, <b>les élèves du canton de Grevenmacher, les Garçons de l'Orphelinat de Luxembourg</b>	1	7.000
<i>Palen</i>	a) Pour les membres de la Famille: les deux plus proches parents du fondateur b) Pour les non-parents: l'Evêque de Luxembourg	Etudes des humanités ou de la théologie	a) Les parents du fondateur b) <b>D'autres élèves méritants</b>	1	4.000
<i>Paquet et Scharff-Weyer</i>	Le Ministre de l'Education Nationale sur l'avis de la conférence des professeurs de l'AT. Le collège échevinal de la ville de Luxembourg	Etudes à l'AT, au LGL ou à l'Université	<b>Les étudiants nécessiteux de bonne conduite de la Ville de Luxembourg</b>	1	2.200

Fondation	Collateurs	Etudes à faire	Ayants droit	Nombre de bourses vacantes	Montant actuel
<i>Périn</i>	Le directeur de l'AT et l'administrateur des bourses d'études	Etudes en général	Les parents de la fondatrice; <b>Jeunes gens méritants de la Ville de Luxembourg</b>	1	1.800
<i>Putz d'Adlersturn et Tynner</i>	Le Ministre de l'Education Nationale sur les propositions des directeurs de l'AT et des LC Diekirch et Echternach, ainsi que de deux parents du degré le plus rapproché du fondateur de la bourse Putz d'Adlersturn	Etudes des langues anciennes avec continuation au Séminaire	Parents du fondateur de la bourse Putz d'Adlersturn	1	6.000
<i>Reiff</i>	Le Ministre de l'Education Nationale	Etudes en général et formation artisanale	Descendants des frères et soeurs du fondateur	1	2.500
<i>Reinhard</i>	Le bourgmestre et les deux conseillers les plus anciens en rang de la ville d'Echternach	Etudes à une université d'Allemagne	a) Les parents du fondateur b) <b>Les étudiants originaires d'Echternach</b>	2	3.500
<i>Reisen</i>	L'Evêque de Luxembourg	Etudes en général	Les parents du fondateur	1	5.000
<i>Reuland</i>	Le Ministre de l'Education Nationale sur les propositions des directeurs de l'AT, du LGL et du LRS	Etudes en général	<b>Un (une) élève très méritant(e) et nécessiteux(se)</b> , priorité aux parents	1	8.000
<i>Reuter</i>	Un membre de la famille du fondateur; le curé de Notre-Dame; le directeur de l'Athénée	Etudes en général	Descendants du fondateur ou <b>élèves nécessiteux de l'Athénée</b>	1	4.000
<i>Schmitz</i>	L'Evêque de Luxembourg	Etudes à un lycée ou au Pensionnat Sainte-Sophie	Les parents du fondateur; <b>d'autres élèves</b>	1	3.500
<i>Stehres</i>	Le curé-doyen et le bourgmestre de Diekirch	Etudes en général	Les parents du fondateur	1	3.000
<i>Stiff</i>	Le collège échevinal de la Ville de Luxembourg et le directeur de l'IST	Etudes techniques	<b>L'élève qui sorti du LTAM avec les meilleurs chiffres dans la construction de machiness, continue ses études à l'étranger</b>	1	4.500
<i>Toutsch et Sophie Neumann</i>	L'Evêque de Luxembourg, le curé-doyen de Clervaux et les curés de Weiswampach et de Troisvierges	Etudes en général	a) Les parents b) <b>Les élèves méritants de Weiswampach et de Troisvierges</b>	1	4.000

Les prétendants à la jouissance de ces bourses sont invités à faire parvenir leur demande au Ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle, Service Bourses, 29, rue Aldringen, L-2926 Luxembourg, pour le 1<sup>er</sup> janvier 1998 au plus tard.

Les demandes indiqueront: 1) le nom de la fondation, 2) les nom, prénoms, domicile et numéro de téléphone des prétendants, 3) la qualité en laquelle ils sollicitent la bourse, 4) un certificat d'inscription à l'établissement d'instruction fréquenté par le prétendant.

Les requêtes seront accompagnées de toutes les pièces propres à établir, soit la parenté avec l'auteur de la fondation, soit les autres titres donnant droit à la jouissance des bourses. Les postulants à titre de parents sont tenus de joindre un crayon généalogique de leur famille aux pièces (actes de naissance, actes de mariage) prouvant leur filiation.

**Caisse Générale de l'Etat. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 11 octobre 1997, Mademoiselle Mariette Matge, rédacteur principal à la Caisse Générale de l'Etat, a été nommée chef de bureau adjoint à la Caisse Générale de l'Etat avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1997.

#### **Consulats. – Exéquatur.**

Par arrêté grand-ducal du 11 octobre 1997, Son Altesse Royale le Grand-Duc a daigné délivrer à Monsieur Abdellatif Ghaoui l'exéquatur qui lui est nécessaire pour exercer les fonctions de Consul Général de la République Tunisienne au Grand-Duché de Luxembourg.

Par arrêté grand-ducal du 21 octobre 1997, Son Altesse Royale le Grand-Duc a daigné délivrer à Madame Christine Doerner l'exéquatur qui lui est nécessaire pour exercer les fonctions de Consul Général honoraire de Norvège au Grand-Duché de Luxembourg.

### **Consulats. – Prorogation de mandats.**

Par arrêté grand-ducal du 11 octobre 1997, le mandat consulaire de Monsieur Jacques *Turner*, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Miami, a été prorogé pour une période renouvelable d'un an.

Par arrêté grand-ducal du 21 octobre 1997, le mandat consulaire de Monsieur Frank *Angel*, Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Los Angeles, a été prorogé pour une période renouvelable de cinq ans.

### **Consulats. – Démissions.**

Par arrêté grand-ducal du 21 octobre 1997, démission honorable de ses fonctions de Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Rio de Janeiro, a été accordée à Monsieur René *Heuwert*, sur sa demande.

Par arrêté grand-ducal du 21 octobre 1997, démission honorable de ses fonctions de Consul Général honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Milan, a été accordée à Monsieur Rodolfo *Debicke van der Noot*, sur sa demande, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1988.

**Corps diplomatique. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 30 septembre 1997, Monsieur Alain de *Muyser* a été nommé Conseiller de Légation en service ordinaire.

**Corps diplomatique. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 16 octobre 1997, Madame Janine *Finck* a été nommée Conseiller de Légation en service ordinaire.

**Cour Constitutionnelle. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 1997,

- M. Guy *Reiland*, président de la Cour supérieure de justice, a été nommé président de la Cour Constitutionnelle
- M. Georges *Kill*, président de la Cour administrative, a été nommé vice-président de la Cour Constitutionnelle
- M. Marc *Thill*, conseiller à la Cour de cassation, a été nommé conseiller à la Cour Constitutionnelle
- M. Raoul *Gretsch*, conseiller à la Cour de cassation, a été nommé conseiller à la Cour Constitutionnelle
- M. Marc *Schlungs*, président de chambre à la Cour d'appel, a été nommé conseiller à la Cour Constitutionnelle
- Mme Marie-Paule *Engel*, président de chambre à la Cour d'appel, a été nommée conseiller à la Cour Constitutionnelle
- Mme Léa *Mousel*, président de chambre à la Cour d'appel, a été nommée conseiller à la Cour Constitutionnelle
- Mme Andrée *Wantz*, premier conseiller à la Cour d'appel, a été nommée conseiller à la Cour Constitutionnelle
- Mme Marion *Lanners*, vice-président de la Cour administrative, a été nommée conseiller à la Cour Constitutionnelle.

**Ecole Supérieure du Travail. – Conseil administratif. – Nominations.** – Par arrêté ministériel du 18 septembre 1997, ont été nommés Membres du Conseil administratif de l'Ecole Supérieure du Travail:

Madame Christiane *Bertrand-Schaul*, Conseiller auprès de la Fédération des Industriels Luxembourgeois, membre effectif;

Monsieur Marc *Kieffer*, Conseiller juridique auprès de la Fédération des Industriels Luxembourgeois, membre suppléant.

**Institut national pour la formation professionnelle continue (INFPC). – Nomination.** – Par arrêté du Gouvernement en conseil du 3 octobre 1997 Monsieur Siggy *Koenig*, professeur-attaché au Ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle, a été nommé membre du Conseil d'Administration de l'Institut national pour la formation professionnelle continue, en remplacement de Monsieur Mil *Jung*, Conseiller de Gouvernement 1<sup>re</sup> classe, démissionnaire.

**Office National du Remembrement. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 31 octobre 1997, Monsieur Robert *Kipgen*, ingénieur-chef de division auprès de l'Administration des services techniques de l'agriculture, a été nommé membre du comité de l'Office National du Remembrement en remplacement de Monsieur Joseph *Ferring*, mis à la retraite.

**Relations extérieures. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 11 octobre 1997, Monsieur Pierre *Thein* a été nommé Chef de la mission diplomatique luxembourgeoise en République d'Indonésie, avec résidence à Kuala Lumpur.

### **Relations extérieures. – Remise de lettres de créance.**

Le mercredi, 1<sup>er</sup> octobre 1997 Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur Oleg *Krивonogov*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Fédération de Russie.

A la même occasion Son Excellence Monsieur Oleg *Krивonogov* a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le mercredi, 1<sup>er</sup> octobre 1997 Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur José Antonio *Vargas*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République de Colombie.

A la même occasion Son Excellence Monsieur José Antonio *Vargas* a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.



Le mercredi, 1<sup>er</sup> octobre 1997 Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur Saliou *Aboudou*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Bénin.

A la même occasion Son Excellence Monsieur Saliou *Aboudou* a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le mercredi, 1<sup>er</sup> octobre 1997 Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur Roger *Guevara Mena*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Nicaragua.

A la même occasion Son Excellence Monsieur Roger *Guevara Mena* a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

---

**Relations extérieures. – Remise de lettres de créance.** – Le 22 octobre 1997 Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur Manuel Maria *Caceres Cardozo*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Paraguay.

A la même occasion Son Excellence Monsieur Manuel Maria *Caceres Cardozo* a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le 22 octobre 1997, Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur Viguen *Tchitétchian*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République d'Arménie.

A la même occasion Son Excellence Monsieur Viguen *Tchitétchian* a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le 22 octobre 1997 Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur Imants *Liegis*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République de Lettonie.

A la même occasion Son Excellence Monsieur Imants *Liegis* a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le 22 octobre 1997 Son Altesse Royale le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, Son Excellence Monsieur Alisher *Faizullaev*, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République d'Ouzbékistan.

---

**Santé. – Concession de pharmacie.** – Par arrêté ministériel du 16 octobre 1997, Mme Andrée *Michel*, pharmacien, a été autorisée à reprendre et à exploiter la concession de pharmacie à Luxembourg, 48, avenue de la Liberté.

---

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> octobre 1997, Mme le Dr Anja *Palmowski*, née le 22 septembre 1964, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en ophtalmologie au Luxembourg.

---

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 2 octobre 1997, Mme Alik Maria *Schorkops* ép. *Rickal*, née le 13 décembre 1962, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en ophtalmologie au Luxembourg.

---

**Santé. – Pharmaciens.** – Par arrêté ministériel du 2 octobre 1997, M. Ahmed *Mastour*, né le 3 décembre 1950, a été autorisé à exercer la profession de pharmacien au Luxembourg.

---

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 13 octobre 1997, M. le Dr François *Spirlet*, né le 25 avril 1965, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en médecine interne au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 13 octobre 1997, M. Laurent *Hainaut*, né le 10 décembre 1968, a été autorisé à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

---

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 20 octobre 1997, M. le Dr Romain *Seil*, né le 20 mai 1965, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en ophtalmologie au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 20 octobre 1997, M. le Dr Hermanus *Smit*, né le 23 avril 1964, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en radiodiagnostic au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 20 octobre 1997, M. le Dr Roland *Dricot*, né le 13 janvier 1961, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en stomatologie au Luxembourg.

---

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 23 octobre 1997, M. Francisco *Fuentes-Carcamo*, né le 21 mars 1940, a été autorisé à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 23 octobre 1997, Mme le Dr Monique *Villard-Job* ép. *Taillandier*, née le 3 octobre 1945 a été autorisée à exercer la profession de médecin-généraliste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 27 octobre 1997, Mme le Dr Agnès *Lesoin* ép. *Ravets*, née le 21 janvier 1954, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en médecine du travail au Luxembourg.

---

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 4 novembre 1997, Mme Christine *Cohrs*, ép. *Crahay*, née le 16 novembre 1963, a été autorisée à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 4 novembre 1997, Mme Nathalie *Jacques*, née le 10 août 1973, a été autorisée à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

---

**Santé. – Pharmaciens.** – Par arrêté ministériel du 4 novembre 1997, Mme Lydia *Jeremijevic* ép. *Sekulix*, née le 17 octobre 1966, a été autorisée à exercer la profession de pharmacien au Luxembourg.